

# Seis claves para entender la Cooperación Técnica Municipal



**CONFEDERACIÓN**  
Fondos de Cooperación y Solidaridad

# Índice

1 — ¿Qué es la cooperación técnica municipal?	04
2 — ¿Qué actores están implicados?	06
3 — ¿Qué áreas trabaja la cooperación municipal?	08
4 — ¿Qué se está haciendo?	10
5 — ¿Qué implica ser técnico/a cooperante?	16
6 — ¿Cómo puedo ser técnico/a cooperante?	18

## Créditos:

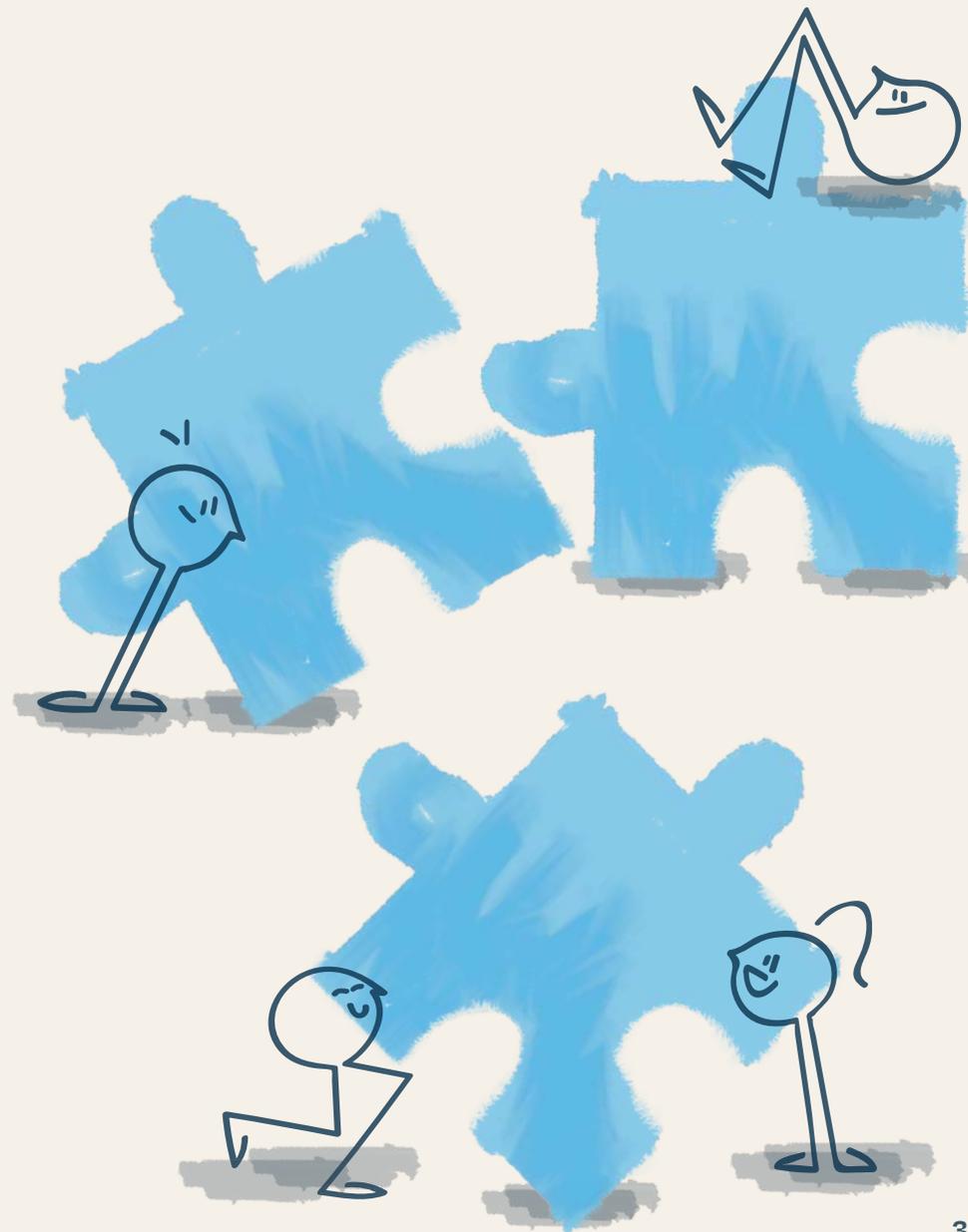
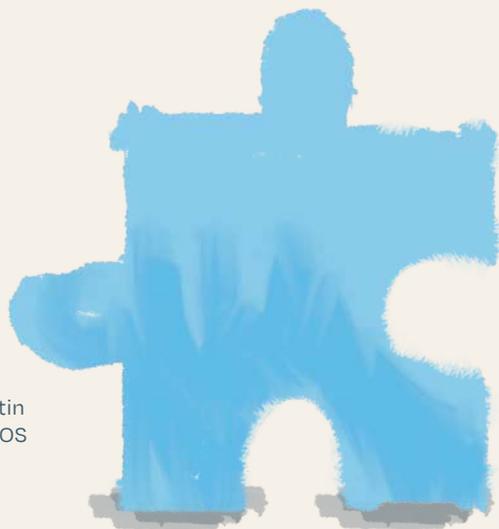
Publica: Confocos

Conceptualización, diseño e ilustraciones: Pixtin

Corrección: equipo de comunicación CONFOCOS

Barcelona, mayo de 2023

Agradecimiento al Fons Català de Cooperació por la cesión de la guía y contenidos para su adaptación.



# 01 — ¿Qué es la cooperación técnica municipal?

La cooperación técnica municipal es una herramienta de solidaridad entre municipios de distintos países.

Consiste en el intercambio de conocimientos, tecnologías y experiencias entre entidades locales y sus equivalentes en países del sur global. Su principal fin es mejorar las capacidades de organización interna y la calidad de los servicios públicos de los municipios implicados.

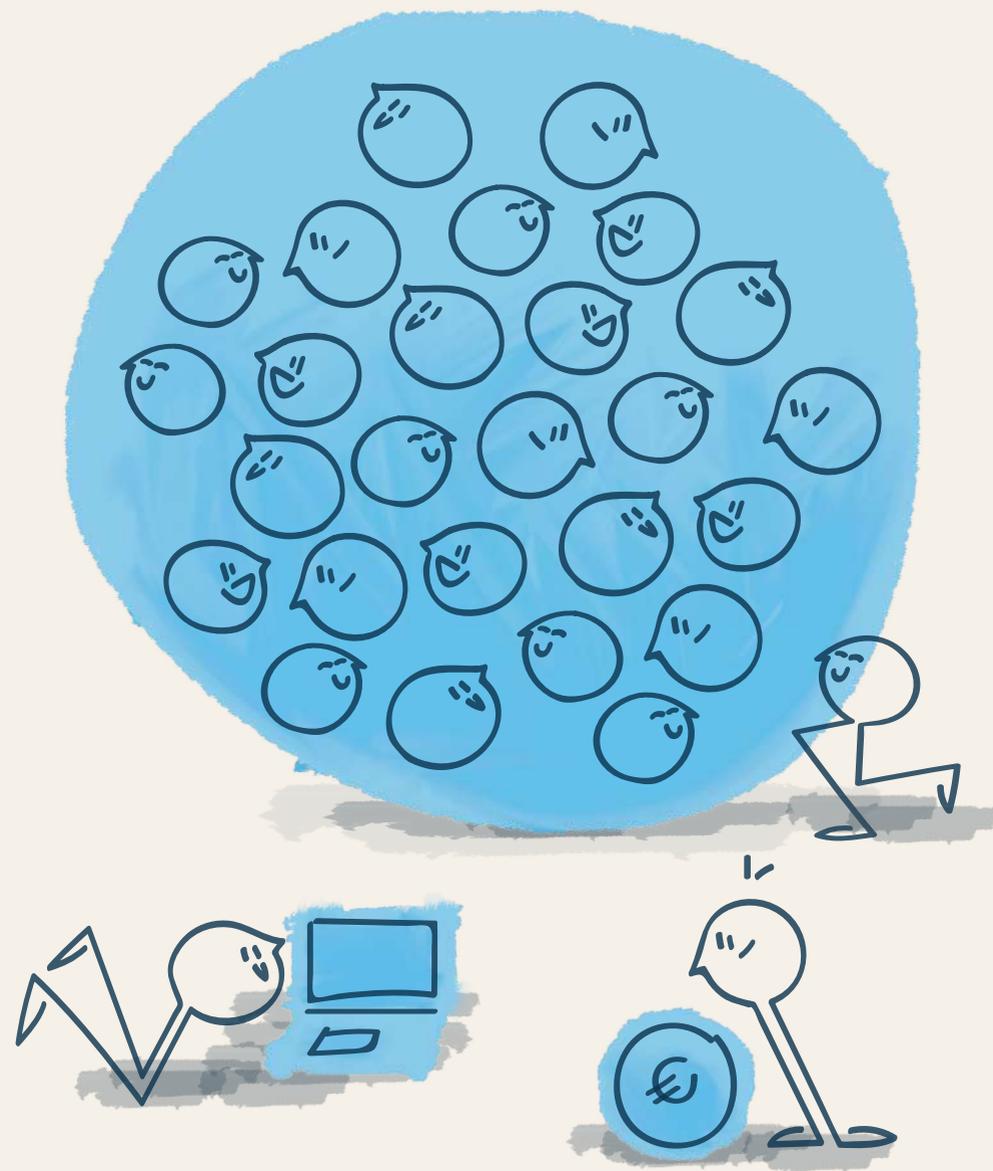
La cooperación técnica municipal permite ir más allá del modelo operativo de cooperación asistencial; en este sentido, permite transversalizar diferentes departamentos municipales y aumentar el valor añadido de la cooperación local.

El motor principal de este tipo de iniciativa es el personal técnico que, voluntariamente, traspasan sus conocimientos y habilidades profesionales a terceros y, de este modo, aumentan las capacidades y la autonomía. El personal técnico a su vez, disfrutan

de nuevas experiencias y crecen profesionalmente, reviviendo procesos y asumiendo nuevos retos.

Lejos de ser una acción caritativa, se trata de una relación entre iguales, un intercambio abierto que genera un beneficio mutuo y que posibilita la participación entre municipios, del norte y del sur global, en un trabajo de cooperación coherente y definido conjuntamente.

Así mismo, la cooperación técnica municipal incluye también experiencias de técnicos/as de los países del sur global que vienen a municipios vinculados a los Fondos de Cooperación para adquirir y trasladar sus experiencias y conocimientos sobre proyectos, servicios, actividades que se están desarrollando desde las administraciones públicas, gobiernos locales y supramunicipales de nuestro territorio (gestión de proyectos turísticos, gestión de residuos, buen gobierno...).



**Frente a los recursos técnicos y monetarios, este modelo de cooperación se fundamenta en el personal técnico y sus capacidades.**

# 02 — ¿Qué actores están implicados?

**La cooperación técnica municipal depende de la coordinación y de la comunicación entre diferentes actores.**

**El equipo técnico.** La participación voluntaria de los y las técnicos/as es la que define esta modalidad de cooperación. Sus experiencias frente a problemas a los que se han enfrentado en el desarrollo de su actividad profesional resultan enormemente útiles para encarar nuevos proyectos de modo acertado y minimizando los errores.

**La gerencia de los departamentos municipales.** Es la responsable de dimensionar la dedicación de los técnicos/as y asegurarse de que la cooperación no sobrepasa las propias capacidades del departamento.

**El área de cooperación internacional.** Coordina las acciones y mantiene la interlocución con respecto a los aspectos administrativos y de gestión con todos los actores implicados.

**Otros actores.** A veces pueden intervenir otra serie de actores, como empresas públicas de servicios, universidades, sindicatos o entidades de cooperación para complementar los esfuerzos de los ayuntamientos y mancomunidades y apoyarlos.

**Los Fondos de Cooperación y Solidaridad.** Fomentan la cohesión y dan apoyo a los diferentes ayuntamientos en materia de cooperación, a la vez que garantizan coherencia en la gestión de los recursos y la continuidad de los proyectos más allá de los cambios políticos.



Universidades  
ONGs, empresas  
públicas...

**Actores externos**



Gerencia de los  
departamentos  
técnicos:

Equipos de  
cooperación  
internacional:



**Actores municipales**

Equipo técnico:



# 03 — ¿Qué áreas trabaja la cooperación municipal?

Si bien podemos decir que existen tantos tipos de cooperación técnica como competencias ejercidas por un ayuntamiento, las siguientes áreas son las que ofrecen más interés en relación con esta modalidad de cooperación. La cooperación puede centrarse tanto en la actividad, como en la puesta en marcha de las áreas dentro de los municipios.



## Agua y saneamiento

Incluye la regulación técnica, la sostenibilidad económica, el mantenimiento, la extensión de redes, etc.



## Igualdad, juventud e inclusión social

Dedicado al desarrollo de servicios que apoyen la juventud, la infancia, las personas mayores, la igualdad, etc.



## Energía

Trata políticas de eficiencia energética de gran repercusión económica para los municipios, el sector privado y la ciudadanía.



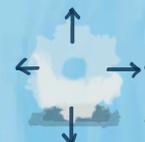
## Medio ambiente, gestión y planificación territorial

Incluye las acciones destinadas en la preservación del medio ambiente y las zonas de interés natural, junto a la gestión de riesgos ambientales.



## Educación, cultura y patrimonio

Orientado a la creación de las estructuras generales, y la gestión y preservación de materiales, espacios y obras de interés.



## Descentralización administrativa

Definición de organigramas, áreas de trabajo, etc., que ayudan al funcionamiento general de la administración pública local.



## Participación, transparencia y buen gobierno

Formas de participación ciudadana y su inclusión en el proceso de decisión para la elaboración de planes de actuación, ordenanzas, etc.



## Promoción económica y empleo

Engloba las políticas para la promoción de los sectores productivos (incluido el turismo), que generan empleo, integración y riqueza.



## Movilidad

Incorpora el despliegue de planes, normativas e infraestructuras de movilidad, así como la puesta en marcha y la mejora de los servicios públicos.



## Residuos

Incluye la planificación integral, la organización de los servicios de recogida, reciclaje, etc.



## Urbanismo

Engloba lo necesario para construir una relación sostenible entre la ciudad y su entorno, además de la puesta en marcha del área de urbanismo.



## Salud pública

Promueve la salud pública mediante diferentes programas destinados a la salud sexual, la seguridad de los alimentos, la salubridad vial, etc.



## Crisis Humanitarias/ Emergencias

Una crisis no es un fenómeno puntual, tener presente el continuum: emergencia – rehabilitación – desarrollo. Propuestas de actuación específicas ante determinadas emergencias.

# O4 — ¿Qué se está haciendo?

Actualmente, la mayoría de Fondos de Cooperación y Solidaridad disponen de una amplia experiencia en cooperación técnica con otros países y en ámbitos muy diferentes. Destacamos algunas de las principales líneas de cooperación técnica municipal.

## Asistencia técnica en el área municipal de urbanismo

Sector de desarrollo: Ciudades y comunidades sostenibles ODS 11.

Área/s geográfica/s: Nicaragua.

Breve descripción de la propuesta: Contribuir al ODS 11, especialmente en la parte de prevención de riesgos y en la planificación de ciudades y comunidades más sostenibles en el ámbito rural, a través del intercambio de experiencias y la asistencia técnica por parte de expertos de las administraciones locales de Mallorca.

Objetivos: A través de la asistencia técnica, promovida por el Fondo Mallorquí de Cooperación, se fortalecen capacidades de planificación y gestión técnica de las áreas de urbanismo de las alcaldías de: Telpaneca, Totogalpa y las Sabanas. Contribuyendo así a una mayor efectividad y sostenibilidad, respondiendo a las necesidades de las municipalidades implicadas.

Modalidad de ejecución: Asistencia técnica por parte de técnicos del Área de Urbanismo-Modelo de Ciudad del Ayuntamiento de Palma, con un componente de talleres a cargos públicos y técnicos de las áreas de urbanismo de las municipalidades de: Telpaneca, Totogalpa y Las Sabanas en Nicaragua.



## Cooperación técnica sobre prevención de la mutilación genital femenina

Sector de desarrollo: Prevención de las formas de violencia contra las mujeres, específicamente de la Mutilación Genital Femenina (MGF).

Área/s geográfica/s: República de Gambia, África Occidental - Salt, Cataluña.

Breve descripción de la propuesta: El origen de esta cooperación técnica proviene de las carencias identificadas por el Consorcio de Bienestar Social Gironès-Salt (CBS/G-S) y el Ayuntamiento de Salt en la prevención de determinadas violencias hacia las mujeres, como es el matrimonio forzado y la MGF en el municipio de Salt, el cual está formado por un elevado porcentaje de población de origen gambiano. Una de las garantías del



éxito del proyecto es la vinculación de las partes con el colectivo gambiano tanto local, como el de origen, así como el hecho de compartir la metodología de trabajo circular con mirada origen-destino.

Objetivos: Con este proyecto se ha contribuido al fortalecimiento de las capacidades del personal técnico del CBS/G-S en la prestación de servicios sociales a las personas de origen gambiano, especialmente en el ámbito de la MGF y otras formas de violencias contra las mujeres. El objetivo se ha conseguido a través de la formación del equipo del CBS/G-S y del Ayuntamiento de Salt, mediante el intercambio de experiencias que ha facilitado la Fundación Wassu-UAB y la ONG Wassu Gambia Kafo (WGK), profundizando en el conocimiento del territorio desde una perspectiva cultural y multidisciplinar para abordar la inclusión y cohesión social en el municipio de Salt.

Modalidad de ejecución: Asistencia técnica (Sur- Norte) que ha contado con horas laborales de las personas técnicas de cada parte que han viajado a Gambia con la validación previa de las direcciones de las instituciones públicas implicadas.

## Vacaciones con trabajo en Galicia

Sector de desarrollo:  
Gobernabilidad democrática.

Área/s geográfica/s: Galicia.

Breve descripción de la propuesta:  
El programa tiene como misión fortalecer al personal técnico municipal de los países del sur global con los que coopera el Fondo Galego de Cooperación e Solidaridade. A través de la estancia de hasta un mes de duración de personal técnico, seleccionado por los socios locales, en varios ayuntamientos y diputaciones de Galicia.

Las diputaciones y ayuntamientos dispuestos a hacer de anfitriones se encargarán de preparar una agenda de trabajo, como máximo una semana de duración. La persona visitante conocerá un mínimo de cuatro experiencias. También se responsabilizarán de su acompañamiento durante todos los días que permanezca en su municipio.

A través del programa viajarán a Galicia técnicos/as municipales o de asociaciones de municipios de los países con los que se mantiene una relación de cooperación. Durante su estancia visitarán varias administraciones locales gallegas en las que conocerán la experiencia de gestión en las áreas remarcadas como de mayor interés según su perfil.

### Objetivos:

- Fortalecimiento de los socios locales.
- Sensibilización de las administraciones locales de Galicia.
- Promover la relación de cooperación entre el municipalismo gallego y del Sur global.
- Sensibilización de la población en general sobre los desafíos y potencialidades de otros países.

Modalidad de ejecución: Visitas/Pasantías: Estancia de personal de instituciones públicas de los países socios en Instituciones públicas de Galicia, visitando y recibiendo formación/capacitación, así como comparando experiencias propias.

## Fortalecimiento institucional y dinamización turística de la mancomunidad del Pueblo Cañari para el desarrollo socioeconómico

Sector de desarrollo: Cooperación descentralizada municipalista, fortalecimiento institucional y turismo sostenible.

Área/s geográfica/s: Ecuador.

Breve descripción de la propuesta:  
La Mancomunidad del Pueblo Cañari (MPC) y el Fons Valencià per la Solidaritat tienen un marco común de colaboración y trabajo que se inició en 2014 y se ha prolongado hasta 2022.

Este acuerdo se fundamenta en dos grandes pilares: la gestión turística para el desarrollo socioeconómico y el fortalecimiento de la institución supramunicipal a través de la participación y la concertación de actores hacia una efectiva gobernanza.

Los dos pilares se han construido a través de la cooperación directa (proyectos de desarrollo) y la cooperación técnica.

Objetivos: Contribuir al fortalecimiento institucional de la MPC que favorezca una mejor gestión turística y la reactivación socioeconómica del territorio mancomunado mediante:

- Plan de dinamización turística de la mancomunidad.
- Elaboración de marca turística del territorio.
- Guía de recursos.
- Elaboración de rutas turísticas
- Asesoramiento en la planificación de eventos turísticos.
- Plan de comunicación de la mancomunidad.

Visitas de personal técnico y representantes institucionales de la MPC en la Comunitat Valenciana para conocer las mancomunidades de municipios como formas de gobierno supramunicipales, sus características, funcionamiento, y especialmente el papel en el desarrollo de políticas turísticas en sus territorios.

Modalidades de ejecución: Asistencias técnicas desarrolladas por personal especialista de gobiernos locales (ayuntamientos y mancomunidades de municipios) de la Comunitat Valenciana en Ecuador y pasantías de MPC en la Comunitat Valenciana.



## Akual - Programa interinstitucional de cooperación en agua y saneamiento entre entidades de Euskadi y Centroamérica

Sector de desarrollo: Agua y Saneamiento ODS 6.

Área/s geográfica/s: El Salvador, Costa Rica, Euskadi y Navarra.

Breve descripción de la propuesta: Contribuir a promover el derecho humano al agua y el saneamiento con equidad de género para el cumplimiento del ODS 6: implementando inversiones en infraestructura sanitaria que garanticen la cobertura sostenible de los servicios de agua y el saneamiento en comunidades del oriente de El Salvador; fortaleciendo las capacidades de gestión y sostenibilidad de los servicios de agua y saneamiento de los países miembros del Foro Centroamericano y República Dominicana de Agua y Saneamiento (FOCARD-APS), por medio de la promoción de la gestión del conocimiento y la cooperación técnica especializada de Euskadi.



### Objetivos de cooperación técnica:

- Fortalecer y desarrollar capacidades de planificación y gestión técnica-operativa de los servicios de agua y saneamiento a través de la asistencia técnica y equipamiento. Se contribuirá a una mayor efectividad y sostenibilidad de estos en beneficio de la población y en especial mujeres, grupos vulnerables, niñas/os y ancianas/os que cuentan con servicios precarios de los dos países.
- Contribuir a fortalecer la institucionalidad del FOCARD-APS y las capacidades de los 7 países que lo conforman, a través del apoyo a la implementación de la agenda técnica de los Grupos Temáticos Regionales (GTR) integrando el enfoque de género.

Modalidad de ejecución: Misiones/ Consultorías/Asistencias Técnicas de especialistas de instituciones públicas, de la sociedad civil o del sector privado empresarial de Euskadi y Navarra que participan en propuestas de asistencia técnica en El Salvador y Costa Rica.

## Ciudad a Ciudad , Cooperación Técnica Sant Cugat – Cotacachi Apoyo a la oficina de atención ciudadana (OAC) y al archivo municipal.

Sector de desarrollo: Servicios de atención a la ciudadanía.

Área/s geográfica/s: América del Sur (Ecuador)

Breve descripción de la propuesta: Desde 2009 el Ayuntamiento de Sant Cugat del Vallès apoya proyectos de cooperación indirecta (desarrollados por la Red de Consumo Solidario) en la región de Cotacachi. En el marco de esta colaboración, en junio de 2015 una delegación, encabezada por el alcalde (Jomar José Cevallos), visitó Sant Cugat y conoció el funcionamiento de la Oficina de Atención a la Ciudadanía.

Posteriormente, en Cotacachi se implementó un modelo de gestión que permitiría simplificar y unificar trámites:

- Desarrollo de un “gestor documental” y/o plataforma tecnológica de la documentación.
- Descentralización de los servicios, creación de un sistema de ventanilla única.
- Capacitación para desarrollar estos procedimientos.

Objetivos: Implementar un modelo de gestión de atención a la ciudadanía con una herramienta tecnológica que permite unificar y facilitar trámites administrativos, descentralizando la oficina central de Cotacachi, mejorando tanto el acceso a la administración por parte de la ciudadanía, así como la gestión interna municipal.

Modalidad de ejecución: Asistencia técnica que implica intercambio de personas técnicas del ayuntamiento de Sant Cugat dentro de su horario laboral y en la planificación de sus tareas laborales. Junto con una cooperación técnica delegada puntual a Archiveros Sin Fronteras, entidad que además tiene una delegación en Ecuador. Archiveros Sin Fronteras hicieron la misión en Cotacachi, pero en todo momento, esta cooperación delegada estuvo coordinada por el personal del archivo municipal que se quedó en Sant Cugat.



# 05 — ¿Qué implica ser técnico/a cooperante?

Ser técnico/a cooperante puede implicar desde realizar una consultoría sin salir de la oficina hasta viajar a diferentes países como Senegal, Ecuador, Honduras, Colombia o Líbano para trabajar sobre el terreno. Esto genera implicaciones en distintos ámbitos.

## Implicaciones prácticas

A efectos prácticos, ser técnico/a cooperante significa continuar desarrollando la actividad profesional habitual, eso sí, adaptada a las dinámicas establecidas en el país con el que se coopera. Las condiciones laborales siguen siendo las mismas y la administración se ocupa de la logística y los gastos extraordinarios (viajes, alojamiento, dietas...) que puedan generarse.

## Implicaciones adaptativas

La persona técnica cooperante debe ser consciente de que debe adaptarse a entornos desconocidos y a culturas distintas. Hay que involucrarse en procesos en marcha en los que hay equipos técnicos trabajando inmersos en las realidades locales, de modo que la implicación se debe sustentar siempre en la humildad.

Por otra parte, ciertos territorios conllevan un plus de riesgo (delincuencia, enfermedades, conflictos...) que deben ser conocidos y asumidos por los y las cooperantes que decidan implicarse.

## Implicaciones emocionales

En un sentido más profundo y de acuerdo con las experiencias vividas por otros técnicos/as, la cooperación técnica también comporta, en una primera instancia, una satisfacción personal y humana. Igualmente, los técnicos/as cooperantes se enriquecen profesionalmente por hechos como el conocer otras culturas, otras realidades, recuperan funciones más técnicas respecto a las tareas rutinarias administrativas o incluso conceptualizan su trabajo.



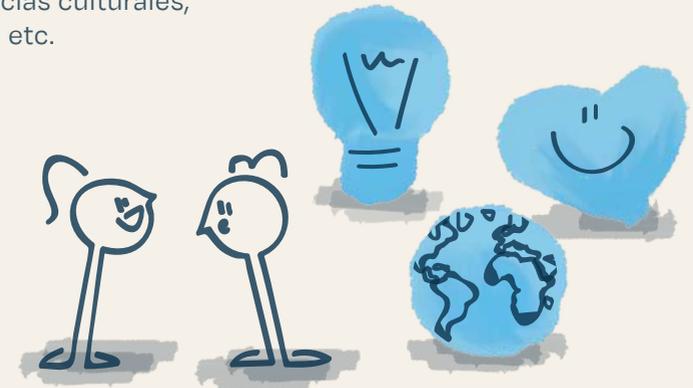
## Implicaciones prácticas

Cambio de trabajo, papeleo, preparación del viaje, etc.



## Implicaciones adaptativas

Idioma, diferencias culturales, enfermedades, etc.



## Implicaciones emocionales

Retos profesionales, nuevas relaciones, cambios vitales, etc.

# 06 — ¿Cómo puedo ser técnico/a cooperante?

**Si eres técnico/a municipal y quieres participar en algún programa de cooperación técnica para compartir tus conocimientos y la experiencia, te puedes poner en contacto con la Confederación de Fondos de Cooperación y Solidaridad.**

El programa de cooperación técnica se desplegará mediante campañas específicas basadas en demandas concretas de municipios vinculados a los Fondos de Cooperación y Solidaridad que forman parte de la Confederación. Será el momento en el que, desde los fondos, se buscarán aquellos perfiles que puedan encajar mejor en el proyecto.

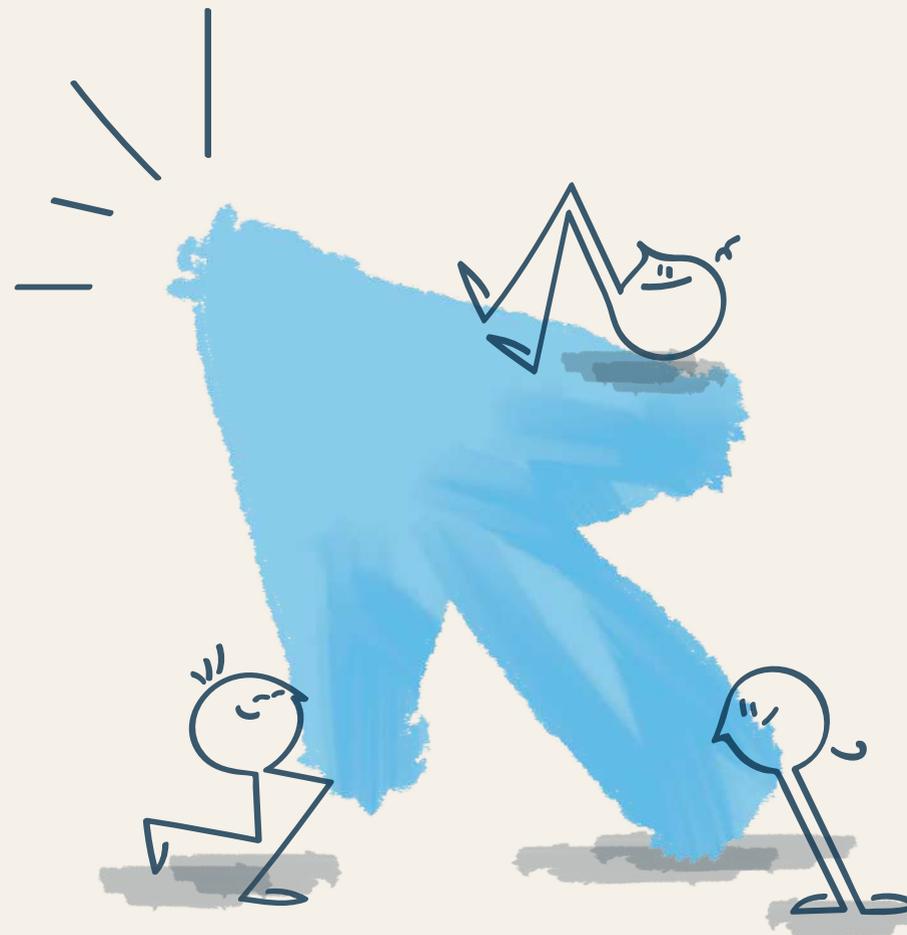
En el caso de ser seleccionado/a y haber aceptado la proposición (tanto a título personal como por el/la jefe/a del departamento municipal en que el/la técnico/a está trabajando), el personal técnico recibirá a través de la Confederación toda la información y formación necesarias para emprender la colaboración.

## **Y después...**

Los y las técnicos/as cooperantes pasaran a ser parte de la cooperación municipalista, convirtiéndose en prescriptores/as, en primera persona, del trabajo que se realiza en los países del sur global. Así que a su vuelta serán animados/as a convertirse en "embajadores/as" de la cooperación técnica. Se organizarán actividades de difusión, sensibilización e incidencia con medios de comunicación, municipios socios, autoridades locales, personal técnico y ciudadanía en general.



Información en:  
[www.confederaciondefondos.org](http://www.confederaciondefondos.org)





**CONFEDERACIÓN**  
Fondos de Cooperación y Solidaridad



MINISTERIO  
DE ASUNTOS EXTERIORES, UNIÓN EUROPEA  
Y COOPERACIÓN

SECRETARÍA DE ESTADO  
DE COOPERACIÓN  
INTERNACIONAL

**Información en:**  
**[www.confederaciondefondos.org](http://www.confederaciondefondos.org)**

**La Confederación de Fondos  
de Cooperación y Solidaridad  
está formada por:**

